

# Rapport financier 2009

Exercice terminé le 31 décembre

Nom Cacouna

Code géographique 12057 Code 01

Type d'organisme municipal Municipalité locale

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier

S3

## **Section I - États financiers**

Table des matières	S5
États financiers	S4 - S25
Renseignements non vérifiés	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel vérifié	S31 - S34
Autres renseignements non vérifiés	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Madame Madeleine Lévesque, atteste la véracité du rapport financier

de Cacouna pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009.  
(Nom de l'organisme)

Date 2010-04-06 Signature \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2010-03-26 13:54:06

Réservé au ministère

4 590 077	138 891	1 286 192	,9973
-----------	---------	-----------	-------

## **Section I - États financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>États financiers</b>	
Rapport du vérificateur externe sur les états financiers	6
Rapport du vérificateur général sur les états financiers	6.1
Renseignements complémentaires	
Informations sectorielles (1)	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales	16
Charges par objets	17
État des résultats	18
État de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État de la situation financière	20
État des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers	22
Autres renseignements complémentaires	
Excédent (déficit) accumulé	23
Avantages sociaux futurs	24
Endettement total net à long terme	25
<b>Renseignements non vérifiés</b>	
Analyse des revenus	27
Analyse des charges	28

(1) Lorsque le rapport financier est non consolidé, les pages concernant les informations sectorielles ne s'impriment pas.

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE  
SUR LES ÉTATS FINANCIERS**

Aux membres du conseil,

Nous avons vérifié l'état de la situation financière de la Municipalité de Cacouna au 31 décembre 2009 et les états des résultats, de la variation de la dette nette et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la municipalité. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

La Municipalité a inscrit un montant de 244 821 \$ en 2009 concernant les revenus provenant d'une partie de la taxe d'accise sur l'essence. Comme la programmation des travaux a été modifiée et qu'elle ne fait pas l'objet d'une autorisation en date des états financiers, le montant inscrit comme revenu pourrait être différent et pourrait diminuer l'excédent de l'exercice. Un passif serait alors inscrit pour la différence entre le montant constaté et le montant autorisé.

À notre avis, à l'exception de ce qui est mentionnée dans le paragraphe précédent, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité de Cacouna au 31 décembre 2009 ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (de la dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Mallette  
SENCRL  
Comptables agréés

CA auditeur permis no 16599

LIEU Rivière-du-Loup (Québec)

DATE 2010-02-26

Dernière modification : 2010-03-26 13:54:06

Réservé au ministère

4 590 077	138 891	1 286 192	0,9973
-----------	---------	-----------	--------

Organisme Cacouna

Code géographique 12057

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
SUR LES ÉTATS FINANCIERS**

---

S/O

LIEU \_\_\_\_\_

DATE \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2010-03-26 13:54:06

Réservé au ministère

4 590 077	138 891	1 286 192	0,9973
-----------	---------	-----------	--------

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009		Réalizations 2009		Total	Réalizations 2008
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	1 293 369	1 306 060			1 306 060	1 265 326
Paiements tenant lieu de taxes	2	93 390	86 762			86 762	85 639
Quotes-parts	3						
Transferts	4	56 425	78 459			78 459	793 902
Services rendus	5	38 300	40 967			40 967	41 885
Imposition de droits	6	29 000	39 800			39 800	35 940
Amendes et pénalités	7	11 000	12 213			12 213	3 568
Intérêts	8	7 500	11 592			11 592	13 779
Autres revenus	9	5 000	25 687			25 687	20 387
	10	1 533 984	1 601 540			1 601 540	2 260 426
<b>Investissement</b>							
Taxes	11						35 628
Quotes-parts	12						
Transferts	13		259 368			259 368	215 349
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14						
Autres	15		12 500			12 500	6 500
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17		271 868			271 868	257 477
	18	1 533 984	1 873 408			1 873 408	2 517 903
<b>Charges</b>							
Administration générale	19	358 697	383 365	10 582		393 947	394 324
Sécurité publique	20	274 258	250 919	46 844		297 763	340 810
Transport	21	312 538	307 217	29 722		336 939	258 811
Hygiène du milieu	22	227 949	207 209	185 626		392 835	1 139 136
Santé et bien-être	23	4 000	1 161			1 161	1 127
Aménagement, urbanisme et développement	24	66 304	74 784	11 505		86 289	64 223
Loisirs et culture	25	188 425	178 626	12 411		191 037	175 077
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	35 340	34 546			34 546	37 475
Amortissement des immobilisations	28	217 000	296 690	( 296 690 )			
	29	1 684 511	1 734 517			1 734 517	2 410 983
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	(150 527)	138 891			138 891	106 920



**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>		<b>2008</b>
		<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	(150 527)	138 891	106 920
Moins: revenus d'investissement	2 (	)	271 868 ) (	257 477 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	(150 527)	(132 977)	(150 557)
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Immobilisations</b>				
Amortissement	4	217 000	296 690	317 134
Produit de cession	5			
(Gain) perte sur cession	6			
Réduction de valeur	7			
	8	217 000	296 690	317 134
<b>Propriétés destinées à la revente</b>				
Coût des propriétés vendues	9			
Réduction de valeur	10			
	11			
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>				
Remboursement ou produit de cession	12			
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13			
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14			
	15			
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16			
Remboursement de la dette à long terme	17 (	42 473 ) (	44 073 ) (	24 900 )
	18	(42 473)	(44 073)	(24 900)
<b>Affectations</b>				
Activités d'investissement	19 (	)	31 088 ) (	542 210 )
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté				
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés				
	21		(9 586)	
Montant à pourvoir dans le futur	22			
Financement des investissements en cours	23			
	24		(40 674)	(542 210)
	25	174 527	211 943	(249 976)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	26	24 000	78 966	(400 533)

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>2009</b>		<b>2008</b>
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>Revenus d'investissement</b>	1	271 868	257 477
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Acquisition			
Administration générale	2 (	6 240 ) (	26 276 )
Sécurité publique	3 (	18 343 ) (	251 755 )
Transport	4 (	24 000 ) (	69 908 ) (
Hygiène du milieu	5 (	311 685 ) (	516 055 )
Santé et bien-être	6 (	) (	) (
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	) (	57 132 )
Loisirs et culture	8 (	2 969 ) (	) (
Réseau d'électricité	9 (	) (	) (
	10 (	24 000 ) (	409 145 ) (
			1 116 473 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>			
Acquisition	11 (	) (	) (
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>			
Émission ou acquisition	12		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités d'investissement	13		223 473
<b>Affectations</b>			
Activités de fonctionnement	14	31 088	542 210
Excédent accumulé			
Excédent de fonctionnement non affecté	15		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	16	(33 925)	93 313
	17	(2 837)	635 523
	18	(24 000)	(411 982)
			(257 477)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	19	(24 000)	(140 114)

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
CHARGES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>		<b>2008</b>
		<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>Rémunération</b>	1	310 094	323 711	288 043
<b>Charges sociales</b>	2	68 795	59 565	55 900
<b>Biens et services</b>	3	836 936	796 689	1 520 963
<b>Frais de financement</b>				
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge				
De l'organisme municipal	4	31 840	31 219	25 960
D'autres organismes municipaux	5			
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6			
D'autres tiers	7			
Autres frais de financement	8	3 500	3 327	11 515
<b>Contributions à des organismes</b>				
Organismes municipaux				
Quotes-parts	9	179 186	192 706	174 355
Autres	10	12 685		
Autres organismes	11	6 275	1 849	2 185
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12	217 000	296 690	317 134
<b>Autres</b>	13	18 200	28 761	14 928
	14	1 684 511	1 734 517	2 410 983

**ÉTAT DES RÉSULTATS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009	Réalizations	
			2009	2008
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	1 293 369	1 306 060	1 300 954
Paiements tenant lieu de taxes	2	93 390	86 762	85 639
Quotes-parts	3			
Transferts	4	56 425	337 827	1 009 251
Services rendus	5	38 300	40 967	41 885
Imposition de droits	6	29 000	39 800	35 940
Amendes et pénalités	7	11 000	12 213	3 568
Intérêts	8	7 500	11 592	13 779
Autres revenus	9	5 000	38 187	26 887
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	1 533 984	1 873 408	2 517 903
<b>Charges</b>				
Administration générale	12	371 197	393 947	394 324
Sécurité publique	13	295 258	297 763	340 810
Transport	14	335 038	336 939	258 811
Hygiène du milieu	15	388 949	392 835	1 139 136
Santé et bien-être	16	4 000	1 161	1 127
Aménagement, urbanisme et développement	17	66 304	86 289	64 223
Loisirs et culture	18	188 425	191 037	175 077
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	35 340	34 546	37 475
	21	1 684 511	1 734 517	2 410 983
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	(150 527)	138 891	106 920
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23	4 451 188	4 451 188	4 344 267
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24		(2)	1
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25	4 451 188	4 451 186	4 344 268
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26	4 300 661	4 590 077	4 451 188

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S15 .

**ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009	Réalizations	
			2009	2008
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	(150 527)	138 891	106 920
Variation des immobilisations				
Acquisition	2	( 24 000 )	( 409 145 )	( 1 116 473 )
Produit de cession	3			
Amortissement	4	217 000	296 690	317 134
(Gain) perte sur cession	5			
Réduction de valeur	6			
	7	193 000	(112 455)	(799 339)
Variation des propriétés destinées à la revente	8	20 954		
Variation des stocks de fournitures	9	17 803	2 210	(9 325)
Variation des autres actifs non financiers	10	13 485	7 574	(578)
	11	52 242	9 784	(9 903)
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	12	94 715	36 220	(702 322)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(1 089 860)	(1 089 860)	(387 538)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14		(2)	
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(1 089 860)	(1 089 862)	(387 538)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	16	(995 145)	(1 053 642)	(1 089 860)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Encaisse (note 4)	1	465 556	364 021
Placements temporaires (note 4)	2	5 610	5 463
Débiteurs (note 5)	3	203 661	329 033
Prêts (note 6)	4		
Placements à long terme (notes 4 et 7)	5		
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	<u>674 827</u>	<u>698 517</u>
<b>PASSIFS</b>			
Découvert bancaire	10		100 000
Emprunts temporaires	11		
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	1 094 760	1 011 358
Revenus reportés (note 11)	13	1 624	861
Dette à long terme (note 12)	14	632 085	676 158
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	<u>1 728 469</u>	<u>1 788 377</u>
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	<u>(1 053 642)</u>	<u>(1 089 860)</u>
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations (note 13)	18	5 601 261	5 488 806
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19	20 954	20 954
Stocks de fournitures	20	15 593	17 803
Autres actifs non financiers (note 15)	21	5 911	13 485
	22	<u>5 643 719</u>	<u>5 541 048</u>
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23	<u>4 590 077</u>	<u>4 451 188</u>
Engagements contractuels (note 16)			
Éventualités (note 17)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	138 891	106 920
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	296 690	317 134
Autres			
-	3	(2)	
-	4		
	5	435 579	424 054
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	125 372	92 421
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	83 402	789 134
Revenus reportés	9	763	(441)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12	2 210	(9 325)
Autres actifs non financiers	13	7 574	(578)
	14	654 900	1 295 265
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	15	( 409 145 )	( 1 116 473 )
Produit de cession	16		
	17	(409 145)	(1 116 473)
<b>Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales</b>			
Émission ou acquisition	18		
Remboursement ou cession	19		
	20		
<b>Activités de financement</b>			
Émission de dettes à long terme	21		223 473
Remboursement de la dette à long terme	22	( 44 073 )	( 24 900 )
Variation nette des emprunts temporaires	23	(100 000)	100 000
Autres			
- Variation nette des frais reportés liés à la dette à long te	24		
-	25		
	26	(144 073)	298 573
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	27	101 682	477 365
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	28	369 484	(107 881)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice<sup>1</sup></b>	29	471 166	369 484

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**1. Statut de l'organisme municipal**

La Municipalité de Cacouna est constituée et régie en vertu du code municipal de la province de Québec.

**2. Principales méthodes comptables****A) Périmètre comptable**

S/O

**B) Comptabilité d'exercice**

Les revenus et dépenses sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Cette méthode consiste à reconnaître les revenus et les dépenses au cours de l'exercice où ont lieu les faits ou les transactions. Ces transactions sont comptabilisées sans égard au moment où les activités sont réglées par un encaissement ou un décaissement ou toute autre façon. De plus, les revenus et dépenses sont comptabilisés sur une base brute.

**C) Stocks**

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de nette de réalisation, le coût étant déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

**D) Immobilisations**

Les immobilisations sont comptabilisées au coût sauf pour les immobilisations reçues à titre gratuit qui sont comptabilisées à la juste valeur marchande à la date de prise de possession.

Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée de vie utile selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux suivants :

Infrastructures de 2,5 % à 10 %

Bâtiments 2,5 %

Véhicules de 6.67 % à 10 %

Ameublement et équipement de bureau de 10 % à 20 %

Machinerie, outillage et équipement de 5 % à 20 %

**E) Revenus de transfert**

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**F) Avantages sociaux futurs****Régimes de retraite à cotisations déterminées**

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le Régime enregistré d'épargne-retraite (REER) offert par la municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**G) Montant à pourvoir dans le futur**

S/O

**H) Autres éléments**

## PRÉSENTATION DES ÉTATS FINANCIERS

Les états financiers sont dressés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

## UTILISATION D'ESTIMATIONS

La préparation d'états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses qui ont une incidence sur les montants de l'actif et du passif comptabilisés et sur la présentation des éléments d'actif et de passif éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants comptabilisés des produits et des charges au cours de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer des résultats estimatifs.

**3. Modification de méthodes comptables**

La Municipalité a adopté en 2009 un nouveau modèle de présentation basé sur le concept de la dette nette de même que de nouvelles normes en matière de présentation des immobilisations, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public.

Ces modifications de méthodes comptables ont été appliquées rétroactivement en retraitant les états financiers de l'exercice précédent (note 18).

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1		
Placements temporaires	2	5 610	5 463
Placements à long terme	3		
<b>Note</b>			
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	4	44 920	70 343
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	106 241	203 514
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	22 751	31 967
Organismes municipaux	8	5 823	3 373
Autres			
- Intérêts arriérés, mutations	9	14 674	19 141
- Divers	10	9 252	695
	11	203 661	329 033
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12		
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15		
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16		
<b>Note</b>			
<b>6. Prêts</b>			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
<b>Note</b>			
<b>7. Placements à long terme</b>			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23		
	24		
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>		
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	
(Passif) des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	( )
	27	
<b>Charge de l'exercice</b>		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30	
Autres régimes (REER et autres)	31	7 608
Régimes de retraite des élus municipaux	32	7 500
	33	7 608

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

<b>9. Autres actifs financiers</b>		
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34	
Autres	35	
	36	

**Note**

<b>10. Crédoiteurs et charges à payer</b>			
Fournisseurs	37	1 051 385	966 447
Salaires et avantages sociaux	38	26 645	17 757
Dépôts et retenues de garantie	39	330	330
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41		
Autres			
- Organismes municipaux	42	10 706	19 822
- Intérêts sur dette long terme	43	5 694	5 748
- Autres	44		1 254
-	45		
-	46		
	47	1 094 760	1 011 358

**Note**

<b>11. Revenus reportés</b>			
Taxes perçues d'avance	48	1 624	861
Transferts	49		
Autres			
-	50		
-	51		
	52	1 624	861

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

					<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>12. Dette à long terme</b>	<u>Taux d'intérêt</u>		<u>Échéance</u>			
	<u>de</u>	<u>à</u>	<u>de</u>	<u>à</u>		
Obligations et billets en monnaie canadienne	3,72	4,90	2011	2014	53	632 085
Obligations et billets en monnaies étrangères					54	
Autres dettes à long terme						
Gouvernement du Québec et ses entreprises					55	
Organismes municipaux					56	
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					57	
Autres					58	
					59	632 085
Frais reportés liés à la dette à long terme					60 (	) (
					61	632 085
						676 158

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<u>Obligations et billets</u>		<u>Autres dettes à long terme</u>		<u>Total 2009</u>		
	<u>Avec fonds d'amortissement</u>	<u>Sans fonds d'amortissement</u>	<u>Location-acquisition</u>	<u>Autres</u>			
2010	62	70	45 400	78	87	95	45 400
2011	63	71	47 500	79	88	96	47 500
2012	64	72	49 700	80	89	97	49 700
2013	65	73	51 800	81	90	98	51 800
2014	66	74	54 200	82	91	99	54 200
2015 et +	67	75	383 485	83	92	100	383 485
	68	76	632 085	84	93	101	632 085
Intérêts et frais accessoires				85 (		102 (	
	69	77	632 085	86	94	103	632 085

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>13. Immobilisations</b>			<b>Solde au début</b>			<b>Addition</b>			<b>Cession / Ajustement</b>			<b>Solde à la fin</b>
<b>COÛT</b>												
Infrastructures												
Eau potable	104	132		6 070	159	(6 481 866)	186					6 487 936
Eaux usées	105	133			160	(462 631)	187					462 631
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	106	134	8 455 621	43 665	161	6 944 497	188					1 554 789
Autres	107	135			162		189					
Réseau d'électricité	108	136			163		190					
Bâtiments	109	137	879 623	4 601	164		191					884 224
Améliorations locatives	110	138			165		192					
Véhicules	111	139	329 721	11 468	166		193					341 189
Ameublement et équipement de bureau	112	140	70 376	8 087	167		194					78 463
Machinerie, outillage et équipement divers	113	141	197 963	15 700	168		195					213 663
Terrains	114	142	40 158		169		196					40 158
Autres	115	143			170		197					
	116	144	9 973 462	89 591	171		198					10 063 053
Immobilisations en cours	117	145	536 364	319 554	172		199					855 918
	118	146	10 509 826	409 145	173		200					10 918 971
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>												
Infrastructures												
Eau potable	119	147		155 614	174	(3 894 604)	201					4 050 218
Eaux usées	120	148		4 865	175	(114 628)	202					119 493
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	149	4 501 223	63 308	176	4 009 232	203					555 299
Autres	122	150			177		204					
Réseau d'électricité	123	151			178		205					
Bâtiments	124	152	283 015	22 578	179		206					305 593
Améliorations locatives	125	153			180		207					
Véhicules	126	154	90 309	4 773	181		208					95 082
Ameublement et équipement de bureau	127	155	50 431	7 413	182		209					57 844
Machinerie, outillage et équipement divers	128	156	96 042	38 139	183		210					134 181
Autres	129	157			184		211					
	130	158	5 021 020	296 690	185		212					5 317 710
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	131		5 488 806				213					5 601 261
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations												
Coût	214	217			219		221					
Amortissement cumulé	215	218	( )	( )	220	( )	222	( )				
Valeur comptable nette	216						223					

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>14. Propriétés destinées à la revente</b>			
Immeubles de la réserve foncière	224		
Immeubles industriels municipaux	225	20 954	20 954
Autres	226		
	227	20 954	20 954
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	228		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	229	20 954	20 954

**Note****15. Autres actifs non financiers**

Frais payés d'avance	230	5 911	13 485
Frais reportés			
-	231		
-	232		
	233	5 911	13 485

**Note****16. Engagements contractuels**

1. La Municipalité s'est engagée à verser 10 % des revenus subventionnables de "Les Habitations Kakou". Tout montant que la Municipalité pourrait être appelée à déboursier sera comptabilisé dans l'exercice en cours.

2. La Municipalité s'est engagée par contrats d'une durée de cinq ans (incluant la possibilité d'extension de deux ans) à compter du 26 octobre 2009 pour le service d'enlèvement de la neige. Le solde des engagements au 31 décembre 2009 s'établit à 643 444 \$ (incluant la TPS et la TVQ). Les paiements minimums exigibles au cours des cinq prochains exercices sont les suivants :

2010 - 126 476 \$  
 2011 - 125 856 \$  
 2012 - 130 371 \$  
 2013 - 130 371 \$  
 2014 - 130 371 \$

3. La Municipalité s'est engagée par contrat d'une durée de 66 mois à compter du 21 novembre 2005 pour la location d'un photocopieur. Le montant minimum à payer suivant ce contrat se chiffre à 21 150 \$ (incluant la TPS et la TVQ). Le solde de l'engagement au 31 décembre 2009 s'établit à 5 015 \$. Les paiements exigibles au cours des deux prochains exercices sont les suivants :

2009 - 3 343 \$  
 2010 - 1 672 \$

4. La Municipalité s'est engagée par contrat d'une durée de trois ans à compter du 1er mai 2007 pour la collecte des ordures. Le montant minimum à payer se situe à 130 154 \$. Le solde de l'engagement au 31 décembre 2009 s'établit à 18 671 \$ et est exigible au cours du

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

---

prochain exercice.

5. La Municipalité s'est engagée par contrat d'une durée de trois ans à compter du 1er janvier 2010 pour l'entretien ménager des salles paroissiales. Le montant minimum à payer suivant ce contrat se chiffre à 45 120 \$ (incluant la TPS et la TVQ). Les paiements minimums exigibles au cours des trois prochains exercices sont les suivants :

2010 - 14 880 \$

2011 - 14 880 \$

2012 - 15 360 \$

6. La Municipalité s'est engagée à verser annuellement une somme de 5 363 \$ à l'Office du Tourisme et des Congrès durant les années 2010 et 2011.

## **17. Éventualités**

### **a) Cautionnement et garantie**

S/O

### **b) Auto-assurance**

S/O

### **c) Poursuites**

S/O

### **d) Autres**

S/O



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**18. Redressement aux exercices antérieurs**

À la suite des modifications de méthodes comptables appliquées rétroactivement en retraitant les états financiers de l'exercice précédent, l'amortissement des immobilisations d'un montant de 317 134 \$ a été pris en compte dans les charges de 2008 et l'acquisition d'immobilisations d'un montant de 1 116 474 \$, n'étant plus une charge, y a été retranchée de manière à présenter les charges selon les nouvelles normes.

Les charges sont par conséquent établies uniquement à des fins de fonctionnement.

Ces redressements n'ont aucun effet sur l'excédent accumulé de la Municipalité au 1er janvier 2009.

Les travaux effectués pour le Ministère des Transports du Québec ont été reclassés dans les activités de fonctionnement en 2008. Un revenu de 729 229 \$ et des dépenses du même montant ont été reclassés dans les activités de fonctionnement. Ces reclassements n'ont eu aucun effet sur l'excédent accumulé de la Municipalité au 1er janvier 2009.

**19. Données budgétaires**

L'état des résultats et l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec le budget adopté par la Municipalité.

---

**20. Emprunt bancaire**

La Municipalité dispose d'une marge de crédit, d'un montant autorisé de 200 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel et renouvelable annuellement.

---

**21. Chiffres comparatifs**

Certains chiffres comparatifs ont été reclassés afin de se conformer à la présentation de l'exercice courant.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 (412 388)	(491 352)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 152 449	108 938
Montant à pourvoir dans le futur	3	
Financement des investissements en cours	4 (140 114)	
Investissement net dans les éléments à long terme	5 4 990 130	4 833 602
	6 4 590 077	4 451 188

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés**

Excédent de fonctionnement affecté		
- Ancien Village Cacouna	7 8 376	8 376
- Ancienne Paroisse Cacouna	8 91 420	45 837
-	9	
-	10	
-	11	
-	12	
-	13	
-	14	
-	15	
-	16	
	17 99 796	54 213

Réserves financières

-	18	
-	19	
-	20	
-	21	
-	22	
-	23	
	24	

Fonds réservés

Fonds de roulement	25 50 198	52 270
Fonds parcs et terrains de jeux	26	
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	27	
Société québécoise d'assainissement des eaux	28	
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	29 2 455	2 455
Fonds d'amortissement	30	
Financement des activités de fonctionnement	31	
Autres		
-	32	
-	33	
-	34	
-	35	
	36 52 653	54 725
	37 152 449	108 938

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	38	
Intérêts sur la dette à long terme	39	
Élections	40	
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	41	
Régimes non capitalisés	42	
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	43	
Régimes non capitalisés	44	
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	45	
Autres		
-	46	
-	47	
	48	
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	49	
Investissements à financer	50 ( 140 114 ) ( )	
	51 (140 114)	
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
<b>Éléments d'actif</b>		
Immobilisations	52 5 601 261	5 488 806
Propriétés destinées à la revente	53 20 954	20 954
Prêts	54	
Placements à titre d'investissement	55	
Participations dans des entreprises municipales	56	
	57 5 622 215	5 509 760
<b>Éléments de passif</b>		
Dette à long terme	58 632 085	676 158
Frais reportés liés à la dette à long terme	59	
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	60 ( ) ( )	
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	61 ( ) ( )	
	62 632 085	676 158
Dette en cours de refinancement et autres éléments	63	
	64 632 085	676 158
	65 4 990 130	4 833 602

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

		Régimes de retraite enregistrés		Régimes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1	_____	2	_____	3	_____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

		2009		2008
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>				
Actif (passif) au début de l'exercice	4	_____		_____
Charge de l'exercice	5	( _____ )		( _____ )
Cotisations versées par l'employeur	6	_____		_____
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7	_____		_____
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>				
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8			
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9	( _____ )		( _____ )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10			
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11	_____		_____
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12			
Provision pour moins-value	13	( _____ )		( _____ )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14	_____		_____
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>				
Nombre de régimes en cause	15	_____		_____
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16			
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17	( _____ )		( _____ )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18	( _____ )		( _____ )
<b>Charge de l'exercice</b>				
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19			
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20	_____		_____
	21			
Cotisations salariales des employés	22	( _____ )		( _____ )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23	( _____ )		( _____ )
	24			
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25			
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26			
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27			
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28			
Variation de la provision pour moins-value	29			
Autres :				
-	30			
-	31			
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32	_____		_____
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33	_____		_____
Rendement espéré des actifs	34	( _____ )		( _____ )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35	_____		_____
Charge de l'exercice	36	_____		_____

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( _____ ) ( _____ )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	%
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54	55	56

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

**Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs**

	2009	2008
Passif au début de l'exercice	57	( _____ ) ( _____ )
Charge de l'exercice	58	( _____ ) ( _____ )
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60	( _____ ) ( _____ )

**Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation**

Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61	( _____ ) ( _____ )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63	( _____ ) ( _____ )

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64	
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65	
	66	
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67	( ) ( )
	68	
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69	
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72	
Autres	73	
-	74	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75	
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76	
Charge de l'exercice	77	

**Informations complémentaires**

Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79

**Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation**

(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur	89	

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 1

**Description des régimes et autres renseignements**

La Municipalité offre à 6 de ses employés un régime collectif enregistré d'épargne retraite à raison de 3 % à 10 % du salaire de base des employés participants.

Le montant est passé en charge à l'état des résultats au cours de la période pendant laquelle les montants sont payables par l'employeur. La charge de retraite pour 2009 est de 7 608 \$.

		<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>Charge de l'exercice</b>			
Cotisations de l'employeur	91	<u>7 608</u>	<u>7 500</u>

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM)

92  Oui  
93  Non

Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94 2009 2008

**Description du régime**

S/O

**Cotisations des élus au RREM** 95 2009 2008

**Charge de l'exercice**

Contributions de l'employeur au RREM 96

Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97

98 2009 2008

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>Secteurs</b>		<b>Ensemble</b>		<b>Total</b>
<b>Dettes à long terme</b> (note 12)	1	143 285	20	488 800	39	632 085
<b>Ajouter</b>						
Activités d'investissement à financer	2	140 114	21		40	140 114
Activités de fonctionnement à financer	3		22		41	
Dettes en cours de refinancement	4		23		42	
Autres						
-	5		24		43	
-	6		25		44	
<b>Déduire</b>						
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme						
Excédent accumulé	7		26		45	
Débiteurs	8		27		46	
Autres montants	9		28		47	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10		29		48	
Autres déductions						
-	11		30		49	
-	12		31		50	
<b>Endettement net à long terme</b>	13	283 399	32	488 800	51	772 199
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes						
Municipalité régionale de comté	14		33	3 563	52	3 563
Communauté métropolitaine	15		34		53	
Autres organismes	16		35		54	
	17		36	3 563	55	3 563
<b>Endettement total net à long terme</b>	18	283 399	37	492 363	56	775 762
<b>Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)</b>	19		38		57	



---

# RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS

**ANALYSE DES REVENUS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>TAXES</b>		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	1 025 406	1 035 203	978 446
Taxes spéciales				
Service de la dette	2	27 238	27 506	25 978
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			35 628
Autres	8			
	9	1 052 644	1 062 709	1 040 052
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	61 540	62 060	64 860
Égout	11	62 710	81 280	94 487
Traitement des eaux usées	12			
Matières résiduelles	13	96 992	97 800	99 370
Autres				
-	14			
-	15			
-Vente de bacs	16		2 211	2 185
Service de la dette	17	19 483		
Activités de fonctionnement	18			
Activités d'investissement	19			
	20	240 725	243 351	260 902
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	21			
Autres	22			
	23			
	24	240 725	243 351	260 902
	25	1 293 369	1 306 060	1 300 954

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES</b>		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	26	29 900	24 941	23 819
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	27	5 000	5 000	5 000
Taxes d'affaires	28			
Compensations pour les terres publiques	29	290	290	290
	30	35 190	30 231	29 109
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	31			
Cégeps et universités	32			
Écoles primaires et secondaires	33	30 000	28 444	29 968
	34	30 000	28 444	29 968
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	35			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	36			
Taxes d'affaires	37			
Biens culturels classés	38			
	39			
	40	65 190	58 675	59 077
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière	41	28 200	28 087	26 562
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	42			
Taxes d'affaires	43			
	44	28 200	28 087	26 562
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière	45			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	46			
	47			
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	48			
Autres	49			
	50			
	51	93 390	86 762	85 639

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>TRANSFERTS</b>				
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal	52	9 275	9 275	18 550
Péréquation	53			
Réorganisation municipale	54			
Neutralité	55			
Diversification des revenus	56			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	57	26 400	27 808	22 299
Programme d'aide financière aux MRC	58			
Autres	59			
	60	35 675	37 083	40 849
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS</b>				
Administration générale	61		1 868	
Sécurité publique				
Police	62			
Sécurité incendie	63			
Sécurité civile	64			
Autres	65			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	66	10 000	13 690	156 703
Enlèvement de la neige	67			
Autres	68			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	69			
Transport adapté	70			
Transport scolaire	71			
Autres	72			
Transport aérien	73			
Transport par eau	74			
Autres	75			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	76		244 821	58 646
Réseau de distribution de l'eau potable	77			
Traitement des eaux usées	78			
Réseaux d'égout	79			
Matières résiduelles	80	10 000	24 092	23 059
Cours d'eau	81			
Protection de l'environnement	82			
Autres	83		11 082	729 229
Santé et bien-être				
Logement social	84			
Sécurité du revenu	85			
Autres	86			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	87			
Rénovation urbaine	88			
Promotion et développement économique	89			
Autres	90			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	91	750	1 830	765
Activités culturelles				
Bibliothèques	92		858	
Autres	93		2 503	
Réseau d'électricité	94			
	95	20 750	300 744	968 402
	96	56 425	337 827	1 009 251

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>SERVICES RENDUS</b>	<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES</b>			
<b>MUNICIPAUX</b>			
Administration générale			
Évaluation	97		
Autres	98		
	99		
Sécurité publique			
Police	100		
Sécurité incendie	101		
Sécurité civile	102		
Autres	103		
	104		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	105		
Enlèvement de la neige	106		
Autres	107		
Transport collectif	108		
Autres	109		
	110		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	111		
Réseau de distribution de l'eau potable	112		
Traitement des eaux usées	113		
Réseaux d'égout	114		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques	115		
Matières secondaires	116		
Autres	117		
Cours d'eau	118		
Protection de l'environnement	119		
Autres	120		
	121		
Santé et bien-être			
Logement social	122		
Autres	123		
	124		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	125		
Rénovation urbaine	126		
Promotion et développement économique	127		
Autres	128		
	129		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	130		
Activités culturelles			
Bibliothèques	131		
Autres	132		
	133		
Réseau d'électricité	134		
	135		

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	136	1 300	1 272	1 302
Sécurité publique	137		982	3 830
Transport				
Réseau routier	138			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	139			
Transport adapté	140			
Transport scolaire	141			
Autres	142			
Autres	143			
Hygiène du milieu	144			862
Santé et bien-être	145			
Aménagement, urbanisme et développement	146			
Loisirs et culture	147	37 000	38 713	35 891
Réseau d'électricité	148			
	149	38 300	40 967	41 885
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	150	38 300	40 967	41 885
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	151	4 000	6 118	3 902
Droits de mutation immobilière	152	25 000	33 682	32 038
Droits sur les carrières et sablières	153			
Autres	154			
	155	29 000	39 800	35 940
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	156	11 000	12 213	3 568
<b>INTÉRÊTS</b>	157	7 500	11 592	13 779
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	158			
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	159			
Gain (perte) sur cession de placements	160			
Contributions des promoteurs	161			
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	162			
Contributions des organismes municipaux	163			
Autres	164	5 000	38 187	26 887
	165	5 000	38 187	26 887

**ANALYSE DES CHARGES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>		<b>Total</b>	<b>Réalisations 2008</b>
		<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Ventilation de l'amortissement</b>		
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>						
Conseil	1	43 836	39 228		39 228	43 786
Application de la loi	2					
Gestion financière et administrative	3	228 954	253 994	10 582	264 576	268 709
Greffe	4	16 195	16 706		16 706	
Évaluation	5	45 238	45 238		45 238	38 534
Gestion du personnel	6					
Autres	7	24 474	28 199		28 199	43 295
	8	358 697	383 365	10 582	393 947	394 324
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>						
Police	9	161 815	162 215		162 215	161 476
Sécurité incendie	10	110 318	86 062	46 844	132 906	177 203
Sécurité civile	11		2 642		2 642	2 131
Autres	12	2 125				
	13	274 258	250 919	46 844	297 763	340 810
<b>TRANSPORT</b>						
Réseau routier						
Voirie municipale	14	165 778	173 041	27 995	201 036	138 352
Enlèvement de la neige	15	111 171	111 303		111 303	99 662
Éclairage des rues	16	17 500	16 786	1 727	18 513	17 158
Circulation et stationnement	17	15 000	2 998		2 998	795
Transport collectif						
Transport en commun	18	3 089	3 089		3 089	2 844
Transport aérien	19					
Transport par eau	20					
Autres	21					
	22	312 538	307 217	29 722	336 939	258 811

**ANALYSE DES CHARGES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>Budget 2009</b>		<b>Réalisations 2009</b>		<b>Total</b>	<b>Réalisations 2008</b>
	<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Ventilation de l'amortissement</b>		
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	5 000	2 000		2 000	2 304
Réseau de distribution de l'eau potable	24	45 540	27 152	162 333	189 485	228 686
Traitement des eaux usées	25	58 610	43 924	4 865	48 789	63 443
Réseaux d'égout	26	4 100	3 607	18 428	22 035	3 680
Matières résiduelles						
Déchets domestiques						
Cueillette et transport	27	64 594	64 755		64 755	56 650
Élimination	28	42 500	46 419		46 419	45 043
Matières secondaires						
Cueillette et transport	29	5 500	6 165		6 165	7 269
Traitement	30					
Élimination des matériaux secs	31					
Plan de gestion	32					
Cours d'eau	33	2 105	2 105		2 105	2 832
Protection de l'environnement	34					
Autres	35		11 082		11 082	729 229
	36	227 949	207 209	185 626	392 835	1 139 136
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>						
Logement social	37	4 000	1 161		1 161	1 127
Sécurité du revenu	38					
Autres	39					
	40	4 000	1 161		1 161	1 127
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>						
Aménagement, urbanisme et zonage	41	50 604	59 084	4 964	64 048	50 895
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	42					
Autres biens	43					
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	44	11 552	11 552	6 391	17 943	10 997
Tourisme	45					
Autres	46					
Autres	47	4 148	4 148	150	4 298	2 331
	48	66 304	74 784	11 505	86 289	64 223



**ANALYSE DES CHARGES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Budget 2009		Réalizations 2009		Total	Réalizations 2008
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>						
Activités récréatives						
Centres communautaires	49	72 310	61 688	10 317	72 005	78 638
Patinoires intérieures et extérieures	50	93 380	101 287		101 287	81 276
Piscines, plages et ports de plaisance	51					
Parcs et terrains de jeux	52	1 200				
Parcs régionaux	53					
Expositions et foires	54					
Autres	55					
	56	166 890	162 975	10 317	173 292	159 914
Activités culturelles						
Centres communautaires	57					
Bibliothèques	58	21 535	15 651	2 094	17 745	15 163
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	59					
Autres ressources du patrimoine	60					
Autres	61					
	62	21 535	15 651	2 094	17 745	15 163
	63	188 425	178 626	12 411	191 037	175 077
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>						
	64					
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>						
Dettes à long terme						
Intérêts	65	31 840	31 219		31 219	25 960
Autres frais	66					
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	67					
Autres	68	3 500	3 327		3 327	11 515
	69	35 340	34 546		34 546	37 475
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>						
	70	217 000	296 690	( 296 690 )		

## **Section II - Autres renseignements financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Taux global de taxation réel vérifié</b>	
Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel	31
Conciliation des revenus de taxes	32
Revenus admissibles	33
Calcul du taux global de taxation réel	34
Évaluation non ajustée des immeubles imposables	34
<b>Autres renseignements non vérifiés</b>	
Acquisition d'immobilisations par catégories	36
Acquisition d'immobilisations d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme	37
Analyse de la charge de quotes-parts	38
Analyse de la rémunération	39
Analyse de l'activité Eau et égout	39
Analyse du coût des services municipaux	40
Acquisition d'immobilisations par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	42
Fonds de roulement - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2011	50
Transmission électronique du rapport financier	51

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE OU GÉNÉRAL  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Aux membres du conseil,

Conformément à l'article 966.2 du Code municipal du Québec, nous avons procédé à une vérification visant à déterminer si, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, le taux global de taxation réel de la Municipalité de Cacouna est conforme aux dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale portant sur le taux global de taxation. La responsabilité du respect de ces exigences légales incombe à la direction de la Municipalité. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le respect de ces exigences légales en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que la Municipalité a respecté les dispositions légales mentionnées ci-dessus. Ce type de vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui du respect des dispositions légales en cause. Elle comprend également l'appréciation du respect général des dispositions légales en cause, ainsi que l'évaluation, le cas échéant, des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction.

À notre avis, le taux global de taxation réel de la Municipalité pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009 est établi, à tous les égards importants, conformément aux dispositions législatives précitées.

Mallette  
SENCRL  
Comptables agréés

CA auditeur permis no 16599

LIEU Rivière-du-Loup (Québec)

DATE 2010-02-26

Dernière modification avant dépôt : 2010-03-26 13:54:06

Dernière modification : 2010-03-26 13:54:06

Réservé au ministère

4 590 077	138 891	1 286 192	0,9973
-----------	---------	-----------	--------

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES**

---

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1		1 315 529
<b>Ajouter</b>			
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) (LFM)	2		<u>                    </u>
<b>Déduire</b>			
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3	9 469	
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4		
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5		
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6		
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7		
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative			
Montant relatif aux taxes foncières	8		
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	<u>                    </u>	10 <u>                    </u> 9 469
<b>Revenus de taxes</b>	11		<u>                    </u> 1 306 060

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**REVENUS ADMISSIBLES**

Revenus de taxes	1	1 306 060
<b>Ajouter</b>		
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière	2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	3	<u>                    </u>
<b>Total partiel</b>	4	<u>1 306 060</u>
<b>Déduire</b>		
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)		
Taxes d'affaires	5	
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6	19 868
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	8	<u>                    </u>
	9	<u>19 868</u>
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>	10	<u>1 286 192</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 1 <sup>er</sup> janvier 2009 <sup>2</sup>	1	<u>128 417 800</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 31 décembre 2009 <sup>2</sup>	2	<u>129 512 500</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>128 965 150</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>1 286 192</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>128 965 150</u>
<b>Taux global de taxation réel de 2009</b>	6	[ ] [ ] , [ 9   9   7   3 ] / 100 \$

---

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

À remplir uniquement si la municipalité applique la mesure de l'étalement de la variation des valeurs imposables découlant de l'entrée en vigueur du rôle (articles 253.27 à 253.35 LFM)

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 <sup>er</sup> janvier 2009 <sup>2</sup>	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2009 <sup>2</sup>	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

---

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

---

## **AUTRES RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS**



**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>IMMOBILISATIONS</b>			
Infrastructures			
Conduites d'eau potable	1	280 780	487 003
Usines de traitement de l'eau potable	2		
Usines et bassins d'épuration	3	26 931	29 054
Conduites d'égout	4		
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5		
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	24 000	201 214
Ponts, tunnels et viaducs	7		
Système d'éclairage des rues	8	5 437	16 310
Aires de stationnement	9		
Parcs et terrains de jeux	10		
Autres infrastructures	11		57 132
Réseau d'électricité	12		
Bâtiments			
Édifices administratifs	13	4 601	268 309
Édifices communautaires et récréatifs	14		
Améliorations locatives	15		
Véhicules			
Véhicules de transport en commun	16		
Autres	17	11 468	47 730
Ameublement et équipement de bureau	18	8 087	1 415
Machinerie, outillage et équipement divers	19	15 700	8 306
Terrains	20		
Autres	21		
	22	24 000	409 145
			1 116 473

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS D'INFRASTRUCTURES D'EAU  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

Infrastructures existantes			
Conduites d'eau potable	23	280 780	487 003
Usines de traitement de l'eau potable	24		
Usines et bassins d'épuration	25	26 931	29 054
Conduites d'égout	26		
Infrastructures pour nouveau développement			
Conduites d'eau potable	27		
Usines de traitement de l'eau potable	28		
Usines et bassins d'épuration	29		
Conduites d'égout	30		

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier		Ajouter		Déduire		Solde au 31 décembre
<b>Dettes à long terme</b>								
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	676 158	22	43	64	44 073	64	632 085
Obligations et billets en monnaies étrangères	2		23	44			65	
Autres dettes à long terme								
Gouvernement du Québec								
et ses entreprises	3		24	45			66	
Organismes municipaux	4		25	46			67	
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5		26	47			68	
Autres	6		27	48			69	
	7	676 158	28	49		44 073	70	632 085
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>								
Par la municipalité								
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme								
Excédent de fonctionnement affecté	8		29	50			71	
Réserves financières et fonds réservés	9		30	51			72	
Montant à la charge								
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	10	158 085	31	52		13 400	73	144 685
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	11	518 073	32	53		30 673	74	487 400
De la municipalité (Société de transport en commun)	12		33	54			75	
	13	676 158	34	55		44 073	76	632 085
Par les tiers								
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme								
Gouvernement du Québec								
et ses entreprises	14		35	56			77	
Organismes municipaux	15		36	57			78	
Autres tiers	16		37	58			79	
Autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	17		38	59			80	
	18		39	60			81	
	19	676 158	40	61		44 073	82	632 085
<i>Ajouter (déduire)</i>								
Dettes en cours de refinancement	20		41	62			83	
	21	676 158	42	63		44 073	84	632 085

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>Administration générale</b>				
Application de la loi	1			
Évaluation	2	45 238	45 238	38 534
Autres	3	21 874	21 874	24 628
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4			
Sécurité incendie	5	2 813	2 813	8 137
Sécurité civile	6			
Autres	7			
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9			
Autres	10			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12	15 602	15 602	9 334
Cours d'eau	13	2 105	2 105	2 832
Protection de l'environnement	14			
Autres	15			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16			
Autres	17		1 161	1 127
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18	31 104	40 114	28 786
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20	11 552	11 552	10 997
Autres	21	4 148	4 148	2 331
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22	34 722	39 436	39 664
Activités culturelles	23	10 028	8 663	7 985
<b>Réseau d'électricité</b>	24			
	25	179 186	192 706	174 355

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Effectifs personnes/ année <sup>1</sup>		Semaine normale (heures)		Rémunération		Charges sociales		Total
<b>Administration municipale</b>										
Cadres et contremaîtres	1	2,00	11	31	18	84 393	28	19 500	38	103 893
Professionnels	2		12		19		29		39	
Cols blancs	3	2,00	13	31	20	56 148	30	11 568	40	67 716
Cols bleus	4	8,00	14	35	21	117 670	31	24 698	41	142 368
Policiers	5		15		22		32		42	
Pompiers	6	20,00	16	1	23	38 287	33	2 697	43	40 984
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7		17		24		34		44	
Élus	8	32,00			25	296 498	35	58 463	45	354 961
	9	7,00			26	27 213	36	1 102	46	28 315
	10	39,00			27	323 711	37	59 565	47	383 276

1. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ EAU ET ÉGOUT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Revenus de transfert					
	Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada		Total	
	Fonctionnement	Investissement				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	48	52	244 821	56	60	244 821
Réseau de distribution de l'eau potable	49	53		57	61	
Traitement des eaux usées	50	54		58	62	
Réseaux d'égout	51	55		59	63	

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement	
<b>Administration générale</b>												
Évaluation	1	45 238	26		51	45 238	76		101	45 238	126	
Autres	2	338 127	27	10 582	52	348 709	77	1 272	102	347 437	127	3 327
	3	383 365	28	10 582	53	393 947	78	1 272	103	392 675	128	3 327
<b>Sécurité publique</b>												
Police	4	162 215	29		54	162 215	79		104	162 215	129	
Sécurité incendie	5	86 062	30	46 844	55	132 906	80	982	105	131 924	130	23 919
Sécurité civile	6	2 642	31		56	2 642	81		106	2 642	131	
Autres	7		32		57		82		107		132	
	8	250 919	33	46 844	58	297 763	83	982	108	296 781	133	23 919
<b>Transport</b>												
Réseau routier												
Voirie municipale	9	173 041	34	27 995	59	201 036	84		109	201 036	134	
Enlèvement de la neige	10	111 303	35		60	111 303	85		110	111 303	135	
Autres	11	19 784	36	1 727	61	21 511	86		111	21 511	136	
Transport collectif	12	3 089	37		62	3 089	87		112	3 089	137	
Autres	13		38		63		88		113		138	
	14	307 217	39	29 722	64	336 939	89		114	336 939	139	
<b>Hygiène du milieu</b>												
Eau et égout												
Approvisionnement et traitement de l'eau potable												
Réseau de distribution de l'eau potable	15	2 000	40		65	2 000	90		115	2 000	140	
Traitement des eaux usées	16	27 152	41	162 333	66	189 485	91		116	189 485	141	3 839
Réseaux d'égout	17	43 924	42	4 865	67	48 789	92		117	48 789	142	
	18	3 607	43	18 428	68	22 035	93		118	22 035	143	3 461
Matières résiduelles												
Déchets domestiques	19	111 174	44		69	111 174	94		119	111 174	144	
Matières secondaires	20	6 165	45		70	6 165	95		120	6 165	145	
Autres	21		46		71		96		121		146	
Cours d'eau	22	2 105	47		72	2 105	97		122	2 105	147	
Protection de l'environnement	23		48		73		98		123		148	
Autres	24	11 082	49		74	11 082	99		124	11 082	149	
	25	207 209	50	185 626	75	392 835	100		125	392 835	150	7 300

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement		
<b>Santé et bien-être</b>												
Logement social	151	1 161	166	181	1 161	196	211	1 161	226			
Sécurité du revenu	152		167	182		197	212		227			
Autres	153		168	183		198	213		228			
	154	1 161	169	184	1 161	199	214	1 161	229			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>												
Aménagement, urbanisme et zonage	155	59 084	170	4 964	185	64 048	200	215	64 048	230		
Rénovation urbaine	156		171	186		201	216		231			
Promotion et développement économique	157	11 552	172	6 391	187	17 943	202	217	17 943	232		
Autres	158	4 148	173	150	188	4 298	203	218	4 298	233		
	159	74 784	174	11 505	189	86 289	204	219	86 289	234		
<b>Loisirs et culture</b>												
Activités récréatives	160	162 975	175	10 317	190	173 292	205	38 713	220	134 579	235	
Activités culturelles												
Bibliothèques	161	15 651	176	2 094	191	17 745	206	221	17 745	236		
Autres	162		177	192		207	222		237			
	163	178 626	178	12 411	193	191 037	208	38 713	223	152 324	238	
<b>Réseau d'électricité</b>	164		179	194		209	224		239			
	165	1 403 281	180	296 690	195	1 699 971	210	40 967	225	1 659 004	240	34 546

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Rémunération</b>	1		
<b>Charges sociales</b>	2		
<b>Biens et services</b>	3	409 145	1 116 473
<b>Frais de financement</b>	4		
<b>Autres</b>	5		
	6	409 145	1 116 473

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>		
Solde au début de l'exercice	1 (491 352)	9 181
Redressement aux exercices antérieurs	2 (2)	
Solde redressé au début de l'exercice	3 (491 354)	9 181
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4 78 966	(400 533)
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	5	
Activités d'investissement	6	
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	7	(100 000)
Montant à pourvoir dans le futur	8	
Financement des investissements en cours	9	
	10 78 966	(500 533)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	11 (412 388)	(491 352)
<b>Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés</b>		
Solde au début de l'exercice	12 108 938	102 251
Redressement aux exercices antérieurs	13	
Solde redressé au début de l'exercice	14 108 938	102 251
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	15 9 586	
Activités d'investissement	16 33 925	(93 313)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	17	100 000
Financement des investissements en cours	18	
	19 43 511	6 687
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	20 152 449	108 938
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>		
Solde au début de l'exercice	21 ( )	( )
Redressement aux exercices antérieurs	22	
Solde redressé au début de l'exercice	23 ( )	( )
Augmentation de l'exercice		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	24 ( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	25 ( )	( )
Régimes non capitalisés	26 ( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	27 ( )	( )
Autres	28 ( )	( )
	29 ( )	( )
Diminution de l'exercice	30	
	31	
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	32 ( )	( )



**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008	
<b>Financement des investissements en cours</b>			
Solde au début de l'exercice	33		
Redressement aux exercices antérieurs	34		
Solde redressé au début de l'exercice	35		
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	36	(140 114)	
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	37		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	38		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	39		
	40	(140 114)	
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	41	(140 114)	
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>			
Solde au début de l'exercice	42	4 833 602	4 232 835
Redressement aux exercices antérieurs	43		
Solde redressé au début de l'exercice	44	4 833 602	4 232 835
Variation de l'exercice	45	156 528	600 767
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	46	4 990 130	4 833 602

**FONDS DE ROULEMENT  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	<u>100 000</u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>2</u>	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>3</u>	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>4</u>	
	5	<u>100 000</u>
Diminution	<u>6</u>	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>100 000</u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier</b>	<b>Redressement aux exercices antérieurs (note 18)</b>	<b>Règlements d'emprunt fermés</b>		<b>Utilisation de l'exercice</b>	<b>Transferts</b>	<b>Solde au 31 décembre</b>
			<b>Activités de fonctionnement</b>	<b>Activités d'in- vestissement</b>			
Montant non réservé	1 2 455	2	3	4	5	6	7 2 455
Montant réservé pour le service de la dette	8	9	10	11	12	13	14
	15 2 455	16	17	18	19	20	21 2 455

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>2009</b>		<b>2008</b>
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	( ) ( ) ( )	( )
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	( ) ( ) ( )	( )
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25	( ) ( ) ( )	( )
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	27		
Montant à pourvoir dans le futur	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30		
	31		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	32		

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**Taxes sur la valeur foncière****Du 100 \$ d'évaluation****Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	0   ,   7   9   0   4   \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	5	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	,           \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	0   ,   0   2   1   0   \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	12	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	,           \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	,           \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	19	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	,           \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	,           \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	26	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	,           \$

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe)

	<b>Par unité de logement</b>	
Eau	1	[ ] [ ] 8 [ ] 4 [ ] , [ ] 0 [ ] 0 [ ] \$
Égout	2	[ ] 1 [ ] 6 [ ] 3 [ ] , [ ] 0 [ ] 0 [ ] \$
Eau et égout	3	[ ] [ ] [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] \$
Traitement des eaux usées	4	[ ] [ ] [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] \$
Matières résiduelles	5	[ ] 1 [ ] 0 [ ] 0 [ ] , [ ] 0 [ ] 0 [ ] \$

**% de la valeur locative****Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 [ ] [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
Foncière ex-village	,8230	1	
Foncière ex-paroisse	,7990	1	
Règlement # 271	14,4930	3	
Règlement # 193	305,0000	4	

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation

2 - du mètre carré

3 - du mètre linéaire

4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres

6 - % de la valeur locative

7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne d'organismes contrôlés faisant partie du périmètre comptable.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input checked="" type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2009	7	9 469 \$	
b) le solde estimatif au 31 décembre 2009 des engagements en vertu du règlement concerné	8	5 000 \$	
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11	\$	
b) autres formes d'aide	12	\$	
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2009 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15	61 872 \$	
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18	\$	
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19	260	20 <input type="checkbox"/>

**AUTRES DONNÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 415, rue St-Georges  
(no) (rue)  
Cacouna (Québec) G0L 1G0  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 867-1781  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 867-5677  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel malevesque@cacouna.ca

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Madame Madeleine Lévesque

Téléphone (418) 867-1781  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 867-5677  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel malevesque@cacouna.ca

**VÉRIFICATEUR EXTERNE**

Nom Mallette, SENCRL

Titre Comptables agréés

Adresse 107, rue de l'Hôtel-de-Ville  
(no) (rue)  
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 4P9  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 862-0495  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 862-0768  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel christine.desrosiers@mallette.ca

Responsable du dossier Madame Christine Desrosiers, CA

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
 \_\_\_\_\_ (Code postal)  
(Municipalité)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_



**CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2011**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2009

Facteur comparatif

Valeur uniformisée

1 .....  
2 .....  
3 \_\_\_\_\_

**CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_  
(Nom) (Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de  
la péréquation de 2011 sont exacts.

\_\_\_\_\_  
(Signature)

\_\_\_\_\_  
(Date)

Dernière modification avant dépôt : 2010-03-26 13:54:06

Dernière modification : 2010-03-26 13:54:06

Réservé au ministère

4 590 077	138 891	1 286 192	0,9973
-----------	---------	-----------	--------

**TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_, atteste que le rapport financier de  
(Nom)  
Cacouna \_\_\_\_\_ pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, déposé lors  
(Nom de l'organisme)  
de la séance du conseil du \_\_\_\_\_, a été transmis de façon électronique au  
(Date)  
ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le \_\_\_\_\_.  
(Date)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 138 891 \$

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel  
à la page S34 ligne 4 est de 1 286 192 \$

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Dernière modification avant dépôt : 2010-03-26 13:54:06

Dernière modification : 2010-03-26 13:54:06

Réservé au ministère

4 590 077	138 891	1 286 192	0,9973
-----------	---------	-----------	--------

## RAPPORT FINANCIER 2009 - MUNICIPALITÉS LOCALES

### Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « Déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :
  1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier (page S3);
  2. Rapport du vérificateur externe sur les états financiers (page S6);
  3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers (page S6.1);  
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus)
  4. Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel (page S31);
  5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2011 (page S56);  
(pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
  6. Transmission électronique du rapport financier (page S57).

- L'envoi de ces documents doit être fait au :

### Service de l'information financière et de la vérification

**Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire**

**10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1<sup>er</sup> étage**

**Québec (Québec) G1R 4J3**

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

### Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000

B) 6 800 000

C) 6 500 000

D) 1,4444

A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)

B) Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice (page S18 ligne 22)

C) Revenus admissibles TGT réel (page S34 ligne 4)

D) Taux global de taxation réel de 2009 (page S34 ligne 6)